

**Council for Trade-Related Aspects
of Intellectual Property Rights**

Original: Spanish/
Espagnol/
Español

**MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY LAWS AND REGULATIONS
NOTIFIED UNDER ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT**

Ecuador

The present document reproduces¹ Executive Decree No. 3708, establishing regulations for Decision No. 345 (Official Register No. 925, 15 April 1996), as notified by Ecuador under Article 63.2 of the Agreement (see document IP/N/1/ECU/1).

**Conseil des aspects des droits de propriété
intellectuelle qui touchent au commerce**

**PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES
À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES
AU TITRE DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD**

Équateur

Le présent document contient le texte¹ du Décret exécutif n° 3708, règlement d'application de la Décision n° 345 (Registre officiel n° 925, du 15 avril 1996), notifié par l'Équateur au titre de l'article 63:2 de l'Accord (voir le document IP/N/1/ECU/1).

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad
Intellectual relacionados con el Comercio**

**PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA
PROPIEDAD INTELECTUAL NOTIFICADOS EN VIRTUD
DEL PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 63 DEL ACUERDO**

Ecuador

En el presente documento se reproduce¹ el Decreto Ejecutivo N° 3708, que reglamenta la Decisión N° 345 (Registro Oficial N° 925, del 15 de abril de 1996), notificado por el Ecuador en virtud de lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 63 del Acuerdo (véase el documento IP/N/1/ECU/1).

¹In Spanish only/En espagnol seulement/En español solamente.

REGLAMENTO DE PROTECCION A OBTENTORES DE VARIEDADES VEGETALES.

Decreto Ejecutivo No. 3708. RO/ 925 de 15 de Abril de 1996.

REGLAMENTO SUSTITUTIVO DEL REGLAMENTO A LA DECISION 345
DE LA COMISION DEL ACUERDO DE CARTAGENA

CAPITULO I

AMBITO DE APLICACION Y AUTORIDAD NACIONAL COMPETENTE

Art. 1.- El presente Reglamento exime de protección a las especies silvestres que no han sido plantadas o mejoradas por el hombre.

Art. 2.- La Autoridad Nacional Competente para la aplicación de la Decisión 345 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, es el Ministerio de Agricultura y Ganadería, MAG, a través de la Dirección Nacional Agropecuaria, la cual a su vez es responsable de la recepción de la solicitud que cumpla los requisitos de este Reglamento y de emitir el Certificado de Obtentor. Además, organizará y mantendrá un banco de datos de las variedades registradas y un depósito de muestras vivas.

El depósito de muestras vivas puede ser organizado y mantenido por el MAG o este podrá reconocer como válido su mantenimiento por parte de una institución pública o privada debidamente autorizada, incluyendo a los obtentores o sus representantes. Para el efecto el MAG calificará a las personas jurídicas o naturales en capacidad técnica y de infraestructura para mantener las muestras vivas en depósito, durante el tiempo que dure el registro. En el caso de obtentores individuales o empresas privadas, los depósitos estarán abiertos a visitas de inspección por parte de los funcionarios competentes. Los costos del servicio correrán a cargo del obtentor.

CAPITULO II

REGLAMENTO NACIONAL DE VARIEDADES VEGETALES PROTEGIDAS

Art. 3.- Se crea el Registro Nacional de Variedades Protegidas en la Dirección Nacional Agropecuaria del Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Art. 4.- En el evento de que se reivindique prioridad, se debe acompañar a la petición copia legalizada de la primera solicitud presentada en un país miembro o en cualquier otro que ofrezca reciprocidad.

Art. 5.- La solicitud de inscripción en el Registro Nacional de Variedades Vegetales Protegidas, tiene carácter de declaración firmada y deber ser presentada con todos sus anexos en idioma español o en idioma extranjero con su respectiva traducción, en tres copias. Tendrán validez las traducciones efectuadas en forma judicial y, si fuere extrajudicial, cuanto la firma o firmas de los intérpretes se encuentren autenticadas por un notario o por el Cónsul del Ecuador en el país de origen del documento. La solicitud contendrá:

Nombre y dirección del Obtentor, sea persona natural o jurídica.

Nombre común y científico de la especie.

Nombre original de la variedad.

Nombre propuesto de la variedad, que deberá ser distinto de otras denominaciones anteriormente registradas y permitir su clara identificación.

Lugar donde fue obtenida la variedad debidamente justificado.

Comprobante de pago de las tasas correspondientes.

El poder conferido por el obtentor, cuando fuese necesario.

La descripción de la variedad obtenida con lo siguiente:

a) Genealogía: Definir su origen genético y la metodología de su obtención;

b) Características morfológicas, fisiológicas, fitosanitarias, fenológicas, físico - químicas, industriales

y/o agronómicas que permitan su identificación, frente a sus análogos,

- c) Dibujos, fotografías o cualquier elemento técnico adoptado, para ilustrar los aspectos morfológicos,
- d) El documento que acredite el depósito de la muestra viva en el MAG o en la institución debidamente autorizada;
- e) Fundamentación de su condición de novedad, homogeneidad, distinguibilidad y estabilidad
- f) Procedencia geográfica del material genético que sirvió de base para la obtención de la variedad a ser protegida, y,
- g) Mecanismo de reproducción o propagación

CAPITULO III DEL TRAMITE DE LA SOLICITUD

Art 6 - Presentada la solicitud, el MAG examinará sus requisitos formales en el término de quince (15) días. Si no está completa se notificará al peticionario para que complete en el término de treinta (30) días. Si no la completa, la solicitud se declarará abandonada.

Si la solicitud está completa, la publicará, por una sola vez en la Gaceta de Variedades Vegetales Protegidas para que cualquier persona que tenga legítimo interés pueda presentar observaciones dentro del término de treinta (30) días siguientes a la fecha de publicación. De existir observaciones y ser admitidas al trámite, se notificará al peticionario para que dentro del término de treinta (30) días presente sus alegatos, con los mismos se correrá traslado a la otra parte dándole igual término para que conteste. La no contestación a la observación será considerada como abandono de la solicitud.

Vencidos los términos anteriores, el MAG emitirá informe técnico en el término de treinta (30) días, tiempo que podrá ser ampliado si la práctica de las pruebas técnicas así lo exige.

Con el referido informe se correrá traslado a las partes, quienes podrán pronunciarse en el término de treinta (30) días; en el caso de que el informe sea desfavorable y no haya contestación, se archivará la solicitud, de existir contestación se resolverá con la emisión de un informe definitivo en el término de treinta (30) días, a menos que la práctica de las pruebas suspenda dicho término.

Con el informe técnico favorable y cumplido el procedimiento establecido, el MAG otorgará el Certificado de Obtentor.

Art 7 - Para conceder el certificado de obtentor de una variedad vegetal, se requerirá un examen de las condiciones previstas en el Art 19 de la Decisión. En su contexto, el MAG podrá

- a) Solicitar la asesoría de peritos o delegar a entidades públicas o privadas calificadas por el Comité Técnico Subregional, la realización de pruebas de campo o laboratorio en el mismo país, en otro país miembro del Acuerdo de Cartagena o en un tercero con el que exista reciprocidad;
- b) Utilizar los resultados de las pruebas que se hayan realizado en el mismo país, en otro país miembro del Acuerdo de Cartagena o un tercero, con el que exista reciprocidad, y,
- c) Utilizar los resultados presentados por las partes.

Para la utilización de los resultados a que se hace referencia en los literales b) y c), se exigirá la certificación de la autoridad nacional competente del respectivo país.

Art 8.- El MAG se pronunciará sobre las condiciones previstas en el artículo 7 de la Decisión 345, en un plazo que no excederá de (3) años para las variedades de ciclo corto y de diez (10) años para las variedades de ciclo medio y largo.

CAPITULO IV OTORGAMIENTO DEL TITULO DE PROPIEDAD

Art. 9 - Una vez otorgado el certificado de Obtentor, se inscribirá en el Registro Nacional de Variedades Vegetales Protegidas, el que contendrá: la descripción de la variedad, su denominación,

identificación del obtentor y su representante, además de cualquier acto jurídico que afecte a los derechos del obtentor.

Art. 10.- El MAG al conceder un Certificado de Obtentor, lo comunicará a la Junta del Acuerdo de Cartagena, JUNAC, en el término de 5 días, para que esta dé cumplimiento al Art. 20 de la Decisión.

CAPITULO V OBLIGACIONES Y DERECHOS DEL OBTENTOR

Art. 11.- El Obtentor estará sujeto a la supervisión del M.A.G. para el cumplimiento del Art. 22 de la Decisión.

Art. 12.- La concesión de un certificado de obtentor conferirá a su titular el derecho de impedir que terceros realicen sin su consentimiento los siguientes actos respecto del material de reproducción, propagación o multiplicación de la variedad protegida:

- a) Producción, reproducción, multiplicación o propagación;
- b) Preparación con fines de reproducción, multiplicación o propagación;
- c) Oferta en venta;
- d) Venta o cualquier otro acto que implique la introducción en el mercado, del material de reproducción, propagación o multiplicación, con fines comerciales;
- e) Exportación;
- f) Importación;
- g) Posesión para cualquiera de los fines mencionados en los literales precedentes;
- h) Utilización comercial de plantas ornamentales o partes de plantas como material de multiplicación con el objeto de producir plantas ornamentales y frutícolas o partes de plantas ornamentales, frutícolas o flores cortadas;
- i) La realización de los actos indicados en los literales anteriores respecto al producto de la cosecha, incluidas plantas enteras o partes de plantas, obtenido por el uso no autorizado del material de reproducción o multiplicación de la variedad protegida, a menos que el titular hubiese podido razonablemente ejercer su derecho exclusivo en relación con dicho material de reproducción o de multiplicación.

El certificado de obtentor también concierne a su titular el ejercicio de los derechos previstos en los literales precedentes respecto a las variedades que no se distinguen claramente de la variedad protegida, conforme lo dispone el artículo 10 de la Decisión 345 y respecto de las variedades cuya producción requiera del empleo repetido de la variedad protegida.

La Autoridad Nacional Competente podrá conferir al titular, el derecho de impedir que terceros realicen sin su consentimiento los actos indicados en los literales anteriores, respecto a las variedades esencialmente derivadas de la variedad protegida salvo que esta sea a su vez una variedad esencialmente derivada.

CAPITULO VI ACCIONES DE NULIDAD Y CANCELACION

Art. 13.- La acción de nulidad ya sea de oficio o a petición de parte, tramitará la Dirección Nacional Agropecuaria, con el mismo procedimiento que para las observaciones, conforme contempla el Art. 33 de la Decisión.

La acción de cancelación a que se refiere el Art. 35 de la Decisión será tramitada por la Dirección Nacional Agropecuaria con el mismo procedimiento que las observaciones.

Las resoluciones definitivas del MAG y aquellas que injustificadamente impidan la continuación del trámite, serán susceptibles de impugnación ante el respectivo Tribunal Distrital de lo Contencioso Administrativo.

CAPITULO VII CADUCIDAD

Art. 14.- El Certificado de Obtentor sobre una variedad caducará por renuncia del obtentor a sus derechos, en cuyo caso la variedad será de uso público, además por haber transcurrido 25 años para el caso de las vides, árboles forestales y frutales, y 20 años para las demás especies, contando desde la fecha de otorgamiento del certificado.

CAPITULO VIII INFRACCIONES Y SANCIONES

Art. 15.- A efecto de lo dispuesto en los Artículos 23 y 24 de la Decisión 345, los infractores incurrirán en responsabilidad civil, estando obligados a responder por los daños o perjuicios ocasionados, quienes infrinjan los derechos del obtentor, sin perjuicio de las sanciones administrativas constantes en la Ley de Sanidad Vegetal y Ley de Semillas.

Art. 16.- La violación intencionada al derecho exclusivo que el Registro de Obtención Vegetal otorga a su titular, ser penada de acuerdo con lo establecido en Código Penal. La acción penal solo podrá ser ejercida por el titular o concesionario afectado o sus causahabientes.

CAPITULO IX DISPOSICION GENERAL

Art. 17.- Ser n representantes ante el Comité Técnico Subregional conforme al Art. 37 de la Decisión el Director Nacional Agropecuario, o su respectivo delegado.

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Primera.- Las solicitudes presentadas durante la vigencia del Decreto 1914 seguirán el trámite en el establecido.

Segunda.- Autorízase al MAG la contratación de personal técnico para el establecimiento del sistema de registro de las obtenciones vegetales.

DISPOSICION FINAL.- Derógase el Decreto Ejecutivo No. 1914 publicado en el Registro Oficial No. 487 del 20 de julio de 1994.
